

Cal Marquès estava unida a l'església del Carme a través d'una tribuna que els habitants de la casa utilitzaven per anar a escoltar missa



Al parc del Laberint d'Horta també s'hi troben les armes del marquès d'Alfarràs



El casal, molt malmès, a inicis del segle XX



Un marquès amb molta història

16 CAL MARQUÈS

Vers l'any 1620 Pere Ribes, propietari d'una farga a la població de Setcases, decidí construir aquest edifici de grans dimensions. És, potser, el millor exemple d'arquitectura civil residencial d'època moderna de la Vila de Camprodon. Posteriorment, les autoritats municipals li atorgaren el títol de Burgès Honrat, un títol nobiliari

de caràcter local. Anys després la finca passà a ser propietat del seu nét, que fou nomenat Marquès del Farràs l'any 1702 pel rei Felip V. D'aquesta manera, l'antiga Casa Ribes passà a denominar-se Cal Marquès. Una variant de l'escut familiar pot admirar-se al Palau del Laberint d'Horta a Barcelona.

CASA MARQUÉS

La casa Marqués estava unida a la iglesia del Carmen a través de una tribuna que los habitantes de la casa utilizaban para asistir a la misa.

Hacia el año 1620, Pere Ribes, propietario de una fragua en Setcases, decidió construir este edificio, de grandes dimensiones. Es, quizá, el mejor ejemplo de arquitectura civil residencial de época moderna de la Villa de Camprodon. Posteriormente, las autoridades municipales le otorgaron el título de Burgués Honrado, un título nobiliario de carácter local. Años después la finca pasó a manos del nieto del fundador, el cual fue nombrado marqués de Alfarràs en 1702 por Felipe V. Por ello, la antigua Casa Ribes pasó a llamarse Casa Marqués. Una variante del escudo familiar puede admirarse en el palacete del Laberinto de Horta, en Barcelona.

LA MAISON MARQUÉS

La maison Marqués était unie à l'église des Carmes par une plateforme empruntée par les habitants de la maison pour assister à la messe.

En l'an 1620, Pere Ribes, propriétaire d'une forge à Setcases, fit construire ce bâtiment de grandes dimensions. Il est peut-être le meilleur exemple de l'architecture civile de l'époque moderne de la ville. Par la suite, les autorités municipales l'honorèrent du titre de Bourgeois d'honneur, titre noble à caractère local. Des années plus tard, la propriété succéda au petit-fils du fondateur, qui, en 1702, fut nommé marquis (*marqués*) del Alfarràs par le roi Philippe V. C'est ainsi que l'ancienne maison Ribes s'appela la maison Marqués. Une variante du blason de la famille peut être admirée au palais du Labyrinthe d'Horta à Barcelone.

CASA MARQUÉS

Casa Marqués (House of the Marquis) and the church of Carmen were joined by a tribune, which the residents of the house used to attend mass.

Around the year 1620 Pere Ribes, proprietor of a forge in Setcases, decided to construct this large-sized building, which was perhaps the best example of modern era civil residential architecture in the town. Subsequently, the municipal authorities granted it the title of Honoured Bourgeois, which was a noble title of local nature. Years later, the country house fell to the grandson of its founder, who in 1702 was named Marquis of Alfarràs by King Philip V of Spain. Therefore, the old Ribes house changed its name to Casa Marqués. A version of the family coat of arms can be seen in the palace at the Labyrinth Park of Horta in Barcelona.

Camprodon

1. Casa natal d'Isaac Albéniz
2. Can Suris
3. Església parroquial de Santa Maria
4. Monestir de Sant Pere
5. Hospital geriàtric
6. Can Roig
7. Capella del Roure
8. Passeig de la Font Nova
9. Antiga fàbrica de galetes Birba
10. Passeig Maristany
11. El Prat (plaça Dr. Robert)
12. Pont Nou
13. Casa de la Vila (Ajuntament)
14. Monòlit a Pau Pujol
15. Convent del Carme
16. **Cal Marquès**
17. Castell

